



Ref :

Date:

Res.:

الرقم: ٢٤

التاريخ: ٢٠١٢/٦/١٨

المرفقات: ٥-١

قرار الهيئة العليا للرقابة على المناقصات والمزايدات رقم (24) لعام 2012م في اجتماعها المنعقد بتاريخ 28 رجب 1433هـ الموافق 2012/6/18م بخصوص الشكوى المقدمة من Shandong Taikai Power Engineering - Taikai Group ضد المؤسسة العامة للكهرباء في المناقصة رقم (YEM02G3/PEC) الخاصة بتوريد وتركيب مكون النقل ومحطات التحويل مكون الحديد مشروع قطاع الكهرباء

نظرت الهيئة العليا في الشكوى المقدمة من Shandong Taikai Power Engineering - Taikai Group ضد المؤسسة العامة للكهرباء في المناقصة رقم (YEM02G3/PEC) الخاصة بتوريد وتركيب مكون النقل ومحطات التحويل مكون الحديد - مشروع قطاع الكهرباء والتي أشار فيها الشاكي بأنه تقدم بشكواه بخصوص إرساء المناقصة العامة رقم (YEM02G3/PEC) المجموعة الأولى (lot-1) الخاصة بتوريد وتركيب مكون النقل ومحطات التحويل مكون الحديد مشروع قطاع الكهرباء. بموجب قرار الإرساء رقم (2012/36م) المجموعة الأولى ورسالة الإرساء رقم (2012-427-60-PEC-MD) المؤرخة 2012/4/27م الواصلة إلى الشاكي بتاريخ 2012/4/28م. وأن الطعن الذي يتقدم به كون الضمان المقدم من شركة chint electric co .ltd الصينية التي تم إرساء المجموعة الأولى عليها غير مطابق لشروط المناقصة وقانون البنك الدولي للحيثيات التالية:

- 1- البند (11/c) ITB من شروط المناقصة ينص على أن يكون الضمان موافقاً للفقرة (20) ITB.
- 2- الفقرة (20) ITB من شروط المناقصة تنص في البند (20.1) ITB أن الضمان محدد وفقاً بـBDS والذي ورد في BDS الضمان المطلوب صراحة كتابة ورقماً.
- 3- البند (20.4) من شروط المناقصة : سيتم رفض أي عطاء غير مرفق به الضمان المنصوص عليه في البند (20.1) من هذه التعليمات باعتبار أنه عطاء غير مستجيب.
- 4- البند (30.2) أي عرض به انحراف مادي قد يؤدي تعديله إلى التأثير على الآخرين فإن هذا العرض غير مقبول لوجود الانحراف المادي.





Ref :

الرقم : ٢٤

Date:

التاريخ : ٢٤/١٢/١٨

Res.:

المرفقات : ٥-٢

وبهذا فإن الإرساء خالف وتعارض مع شروط المناقصة وقانون البنك الدولي الممول بنسبة (70%) وأن إجراءات الإرساء تتناقض صراحة مع القوانين الحكومية الممول بنسبة (30%) للحيثيات التالية:-

- 1- قانون المناقصات رقم (2007/23)م.
- 2- قرار مجلس الوزراء رقم (431) لعام 2007م بشأن الالتزام بالإجراءات القانونية المحددة في قانون المناقصات.
- 3- اللجنة العليا للمناقصات : تعميم رقم (ل.ع.م.4) ت) بتاريخ 2012/6/28م بشأن الالتزام بصيغ الضمانات .

وعليه يأمل الشاكي النظر في الشكوى واتخاذ الإجراءات القانونية.

ووجهت الهيئة العليا مذكرة إلى الجهة بإيقاف إجراءات المناقصة والرد على الشكوى وموافاة الهيئة بأوليات المناقصة بموجب المذكرة رقم (506) وتاريخ 2012/5/8م، وردت الجهة على الهيئة بالمذكرة رقم (م-877) وتاريخ 2012/5/20م والتي تضمنت الآتي:-

- 1- تم فتح مظاريف العروض لعدد تسع شركات في تاريخ 2012/1/30م بحضور ممثلي وزارة التخطيط وممثلين عن اللجنة العليا للمناقصات والمزايدات ولوحظ أن ضمان العطاء المقدم من شركة شنت- الصينية احتوى على متناقضات في مبلغ الضمان كما يلي:
 - إن مبلغ الضمان يشير إلى "315.000" دولار في عنوان الموضوع من الأولى.
 - إن مبلغ الضمان يشير إلى 100.000 دولار في سياق الفقرة الأولى في الصفحة الأولى من الضمان نفسه وفي الصفحة الثانية من نفس الضمان تشير الضمانة إلى التزام البنك الذي اصدر الضمان (البنك الأهلي) بدفع مبلغ (315.000) دولار.
- 2- بعد فتح مظاريف العروض أسندت المؤسسة العامة للكهرباء عملية تحليل المناقصة الخاصة بمكون الحديد إلى (الاستشاري الفرد) وهو (IOAN SAVNCIUC).
- 3- نظراً لوجود تلك التناقضات فقد تم مخاطبة البنك المركزي في تاريخ 2011/2/7م الذي أوصى بأن يصدر الضمانات السابقة بالمبلغ الصحيح ولم يتم الأخذ بما أوصى به البنك المركزي اليمني.



Republic Of Yemen

Presidential Office

High Authority for Tender Control

(HATC)



الجمهورية اليمنية
رئاسة الجمهورية
الهيئة العليا للرقابة على المناقصات والمزايدات

Ref :

الرقم : ٢٤

Date:

التاريخ : ٢٠١٤/٦/١٨

Res.:

المرفقات : ٥-٢

4- تم مخاطبة البنك الدولي قبل ذلك في تاريخ 2011/2/1م وكان الرد في تاريخ 2011/2/15م بعدم تدخل البنك الدولي طالما وانه تم الشروع في التحليل بانتظار تقديم تقرير التحليل وأثناء التحليل للعروض طلب استشاري المشروع في تاريخ 2011/3/16م إفادة من البنك الذي اصدر الضمان وبما يؤكد التزامه بالدفع للمبلغ كاملاً وتم العرض على لجنة البت بالمؤسسة وكان الرد في تاريخ 2011/4/2م هو إعادة الأوليات لإدارة التحليل للمجموعات الثلاث تباعاً، استبعد فيه شركة (CHINT) من المجموعة الأولى والإرساء على شركة (SHANDONGT).

5- تم إرسال تقارير التحليل للمجموعات الثلاث تباعاً ابتداء من تاريخ 2011/3/30م إلى البنك الدولي وترتب على ذلك بعض الملاحظات التي تم الرد عليها من قبل الاستشاري باستثناء المجموعة الأولى حيث أفاد البنك الدولي بتاريخ 2011/4/3م بوجود خطأ مطبعي في مقدمة ضمان البنك الذي اصدر الضمان على التأكيد بالدفع للمبلغ كاملاً حيث وان ذلك مشار إليه في سياق فقره الضمان الرئيسية لذلك لا يعتبر استبعاد العطاء في مرحلة التدقيق الأولى وفي حالة وجود شك من قبل المؤسسة ينصح البنك الدولي قيام المؤسسة / وحدة إدارة المشروع الحصول على التأكيد مباشرة من قبل البنك الذي اصدر الضمان شريطة عدم التواصل مع مقدم العطاء وطلب البنك الدولي إعادة إصدار تقرير تحليل بناء على تأكيد البنك الذي اصدر الضمان وعليه أفاد البنك الأهلي (الجهة ^{مورد} التي أصدرت ضمان العطاء) بالتزامهم بالدفع للمبلغ كاملاً وبواقع "315.000" دولار (علماً من انه في الصفحة الثانية من نفس الضمان تشير الضمانة إلى التزام البنك الذي اصدر الضمان (البنك الأهلي بدفع مبلغ "315.000" ولم يتم التواصل مع مقدم العطاء لتعديل أو تصحيح مبلغ ضمان العطاء الصحيح وتم إرسال الأوليات إلى الاستشاري وبناء عليه تم إصدار تقرير تحليل معدل من قبل الاستشاري والتوصية بالإرساء للمجموعة الأولى على شركة شنت - الصينية وإعادة إرسال تقرير التحليل المعدل إلى البنك الدولي والذي وافق على تعديل التوصية في تاريخ 2011/6/20م واصدر البنك الدولي خطاب عدم الاعتراض على توصية الاستشاري بالإرساء على النحو التالي:-



٣

صنعاء - شارع الزبييري - مبنى التأمينات والمعاشات - الدور العاشر - تلفون: (967-1-211117) - فاكس: (967-1-539202) صندوق بريد: (4411)

Sana'a - Al-Zubairy St. Tel:(967-1-211117)Fax:(967-1-539202).Box:(4411) Sana'a

E-mail:HATC@yemen.net.ye



Ref :

٢٤

الرقم:

Date:

٢٩٠١٢/٦/١٨

التاريخ:

Res.:

٥-٤

المرفقات:

• المجموعة الأولى (1) LOT:

الإرساء على شركة (CHINT ELCTRIC CO. LTD) الصينية بمبلغ إجمالي وقدره (11.056.813) فقط احد عشر مليوناً وستة وخمسون ألفاً وثمانمائة وثلاثة عشر دولاراً لا غير كما يلي:-

المبلغ دولار	الجمارك دولار	الضرائب دولار	إجمالي المبلغ دولار شاملاً الجمارك والضرائب
\$9.817.870.63	354.397.47	884.545.05	11.056.813.14

• المجموعة الثانية (2) LOT:

الإرساء على شركة (SHANDONG TAIDAI POWER ENGINEERING) الصينية بمبلغ إجمالي وقدره (\$2.862.615) فقط مليونان وثمانمائة واثنان وستون ألفاً وخمسة عشر دولاراً لا غير كما يلي :

المبلغ دولار	الجمارك دولار	الضرائب دولار	أجمالي المبلغ دولار شاملاً الجمارك والضرائب
\$2.539.893.09	\$93.713.01	229.009.23	2.862.615.33

• المجموعة الثالثة (3) LOT:

• الإرساء على شركة (CHINT ELECTRIC CO. LTD) الصينية بمبلغ إجمالي وقدره (\$5.041.687.58) فقط خمسة ملايين وستمائة وواحد وثمانون ألفاً وسبعة عشر دولاراً لا غير، كما يلي :

المبلغ دولار	الجمارك دولار	الضرائب دولار	إجمالي المبلغ دولار شاملاً الجمارك





Ref :

الرقم : ٢٤

Date:

التاريخ : ٢٠١٢/٦/١٨

Res.:

المرفقات : ٥-٥

والضرائب			
5.681.817.48	454.545.40	185.584.40	5.041.687.58

• في تاريخ 14 / 4 / 2012 وافقت اللجنة العليا على إرساء مناقصة مكون الحديدية حسب توصية الاستشاري كما ذكر بعالية وبالشروط المحددة في رسالة الإرساء رقم ل.ع.م (326) وبتاريخ 2012/4/14 م .

وبمراجعة الهيئة العليا للأوراق المتعلقة بالمناقصة فقد تبين لها صحة الأساس الذي بني عليها قرار الإرساء لذلك قررت رفض الشكوى.

صدر بتاريخ 28 رجب 1433 هـ الموافق 2012/6/18 م

القاضي أبو بكر السقاف

عضو الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

م. عبد الحميد أحمد المتوكل

عضو الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

د. محمد أحمد علي ثابت

عضو الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

د. ياسين محمد الخراساني

رئيس الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

أ. أمين معروف الجند

عضو الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

أ. نجيب محمد بكير

عضو الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات

م. عبد الملك أحمد العرشي

رئيس الهيئة العليا
للرقابة على المناقصات والمزايدات



٥